NL Handleiding: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Producttitel

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Inhoud van het product

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Gebruiksinstructies

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Veiligheidsinstructies

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Instructies voor verwijdering

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: BK Oven Mitt / Straining Aid Mr. Gripper Blue Checked - 48 x 11 cm

Product Title

BK Oven Mitt / Straining Aid Mr. Gripper Blue Checked - 48 x 11 cm

Contents of the Product

• 1x BK Oven Mitt / Straining Aid Mr. Gripper Blue Checked (Length 48 cm, Width 11 cm, Thickness 5 mm)
• Material: Heat-resistant neoprene with rubber non-slip underside

User Instructions

• Use as straining aid: Place Mr. Gripper over the pan lid, slide the slot over the lid knob and hold the ends at the handles to strain safely
• Use as oven mitt: Use Mr. Gripper to safely move hot pans from the hob to the worktop or table
• Use as trivet: Place Mr. Gripper under a hot pan or oven dish; the non-slip rubber underside prevents sliding
• Suitable for all pan sizes: From small saucepan to large stockpot
• Heat-resistant: Withstands high temperatures thanks to neoprene construction
• Machine washable: Wash at 30°C in the washing machine
• Dishwasher safe: No
• Weight: 80 grams

Maintenance and Cleaning Instructions

• Seasoning: Season the product before first use by rubbing a thin layer of vegetable oil over the surface and placing it in a preheated oven (200 °C) for approximately one hour. Allow to cool completely inside the oven.
• Cleaning: Wash with warm water and a soft brush or sponge immediately after use. Do not use a dishwasher; the intensive cycle damages the seasoning and causes rust.
• Cleaning agents: Avoid harsh detergents and metal scouring pads. These strip the protective layer.
• Drying: Dry the product thoroughly and immediately after washing. Do not soak or leave it wet.
• Storage: After drying, rub a thin layer of vegetable oil over the surface. Store in a dry place.
• Rust removal: Remove any rust using steel wool, then wash the product thoroughly and re-season.

Safety Instructions

• Weight: Cast iron is heavy. Lift using both hands and handle with care to avoid injury.
• Heat: Cast iron conducts and retains heat extremely well. Always use oven gloves or pot holders when handling heated cast iron.
• Handles: Check that handles and grips are firmly attached before use.
• Sharp edges: Be cautious of sharp edges, especially on new or damaged cast iron.
• Rust: Cast iron can rust if not properly maintained. Do not use a rusted product in contact with food.

Age Restrictions

Not applicable. This product is intended for use by adults. Use by children only under adult supervision due to the weight and heat of the product.

Disposal Instructions

• Dispose of discarded cast iron kitchenware at a metal recycling point or local waste facility.
• Remove any non-metal components (e.g. wooden or plastic handles) before disposal and discard them separately in accordance with local regulations.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Cast iron is heavy and becomes very hot when heated. Risk of burns and bruising if handled carelessly.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BK Topflappen / Abgießhilfe Mr. Gripper Blau Kariert - 48 x 11 cm

Produkttitel

BK Topflappen / Abgießhilfe Mr. Gripper Blau Kariert - 48 x 11 cm

Produktinhalt

• 1x BK Topflappen / Abgießhilfe Mr. Gripper Blau Kariert (Länge 48 cm, Breite 11 cm, Dicke 5 mm)
• Material: Hitzebeständiges Neopren mit rutschfester Gummi-Unterseite

Benutzeranleitung

• Als Abgießhilfe verwenden: Mr. Gripper auf den Deckel legen, den Schlitz über den Deckelknopf schieben und die Enden an den Griffen festhalten, um sicher abzugießen
• Als Topflappen verwenden: Mr. Gripper nutzen, um heiße Töpfe sicher vom Herd auf die Arbeitsfläche oder den Tisch zu stellen
• Als Untersetzer verwenden: Mr. Gripper unter einen heißen Topf oder eine Auflaufform legen; die rutschfeste Gummi-Unterseite verhindert Verrutschen
• Geeignet für alle Topfgrößen: Von kleinem Stieltopf bis großem Suppentopf
• Hitzebeständig: Widerstandsfähig gegen hohe Temperaturen dank Neopren-Konstruktion
• Maschinenwaschbar: Bei 30 °C in der Waschmaschine waschbar
• Spülmaschinenfest: Nein
• Gewicht: 80 Gramm

Pflege- und Reinigungshinweise

• Einbrennen: Brennen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung ein, indem Sie es dünn mit Pflanzenöl einreiben und es anschließend etwa eine Stunde in einem vorgeheizten Backofen (200 °C) erhitzen. Lassen Sie es vollständig im Ofen abkühlen.
• Reinigen: Sofort nach Gebrauch mit warmem Wasser und einer weichen Bürste oder einem Schwamm abwaschen. Nicht in der Spülmaschine reinigen; der intensive Spülgang beschädigt die Patina und verursacht Rost.
• Reinigungsmittel: Aggressive Spülmittel und Metallscheuerpads vermeiden. Diese greifen die Schutzschicht an.
• Trocknen: Das Produkt nach dem Waschen sofort und gründlich abtrocknen. Nicht einweichen oder nass liegen lassen.
• Aufbewahrung: Nach dem Trocknen mit einer dünnen Schicht Pflanzenöl einreiben. An einem trockenen Ort aufbewahren.
• Rostentfernung: Rost mit Stahlwolle entfernen, das Produkt anschließend gründlich waschen und neu einbrennen.

Sicherheitshinweise

• Gewicht: Gusseisen ist schwer. Heben Sie das Produkt mit beiden Händen an und gehen Sie vorsichtig damit um, um Verletzungen zu vermeiden.
• Hitze: Gusseisen leitet und speichert Wärme sehr gut. Verwenden Sie beim Anfassen von erhitztem Gusseisen stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.
• Griffe: Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob Griffe und Henkel fest sitzen.
• Scharfe Kanten: Seien Sie bei scharfen Kanten vorsichtig, insbesondere bei neuem oder beschädigtem Gusseisen.
• Rostbildung: Gusseisen kann rosten, wenn es nicht richtig gepflegt wird. Verwenden Sie kein verrostetes Produkt für den Kontakt mit Lebensmitteln.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Die Verwendung durch Kinder nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, da das Produkt schwer ist und starke Hitze speichert.

Entsorgungshinweise

• Bringen Sie ausgedientes Gusseisen-Kochgeschirr zu einem Metallrecyclingpunkt oder Wertstoffhof.
• Entfernen Sie vor der Abgabe alle Nicht-Metallteile (z. B. Holz- oder Kunststoffgriffe) und entsorgen Sie diese getrennt gemäß den örtlichen Vorschriften.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Gusseisen ist schwer und wird beim Erhitzen sehr heiß. Verbrennungs- und Quetschgefahr bei unvorsichtigem Umgang.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BK Manique / Aide à l'égouttage Mr. Gripper Bleu Quadrillé - 48 x 11 cm

Titre du produit

BK Manique / Aide à l'égouttage Mr. Gripper Bleu Quadrillé - 48 x 11 cm

Contenu du produit

• 1x BK Manique / Aide à l'égouttage Mr. Gripper Bleu Quadrillé (Longueur 48 cm, Largeur 11 cm, Épaisseur 5 mm)
• Matériau : Néoprène résistant à la chaleur avec dessous antidérapant en caoutchouc

Instructions d'utilisation

• Utilisation comme aide à l'égouttage : Poser Mr. Gripper sur le couvercle de la casserole, glisser la fente sur le bouton du couvercle et tenir les extrémités par les poignées pour égoutter en toute sécurité
• Utilisation comme manique : Utiliser Mr. Gripper pour déplacer en toute sécurité des casseroles chaudes du feu vers le plan de travail ou la table
• Utilisation comme dessous-de-plat : Placer Mr. Gripper sous une casserole chaude ou un plat allant au four ; le dessous antidérapant en caoutchouc empêche le glissement
• Convient à toutes les tailles de casseroles : De la petite casserole à la grande marmite
• Résistant à la chaleur : Supporte les hautes températures grâce à la construction en néoprène
• Lavable en machine : Lavable à 30 °C en machine à laver
• Compatible lave-vaisselle : Non
• Poids : 80 grammes

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Culottage : Culottez le produit avant la première utilisation en frottant une fine couche d'huile végétale sur toute la surface, puis placez-le environ une heure dans un four préchauffé à 200 °C. Laissez-le refroidir complètement dans le four.
• Nettoyage : Lavez à l'eau chaude avec une brosse douce ou une éponge immédiatement après utilisation. Ne pas utiliser le lave-vaisselle ; le cycle intensif endommage le culottage et provoque de la rouille.
• Produits nettoyants : Évitez les détergents agressifs et les tampons à récurer métalliques. Ils altèrent la couche protectrice.
• Séchage : Séchez le produit immédiatement et soigneusement après le lavage. Ne pas faire tremper ni laisser mouillé.
• Rangement : Après séchage, frottez une fine couche d'huile végétale sur la surface. Rangez dans un endroit sec.
• Élimination de la rouille : Éliminez toute rouille à l'aide de laine d'acier, puis lavez soigneusement le produit et reculottez-le.

Consignes de sécurité

• Poids : La fonte est lourde. Saisissez le produit à deux mains et manipulez-le avec précaution pour éviter les blessures.
• Chaleur : La fonte conduit et retient très bien la chaleur. Utilisez toujours des gants de cuisine ou des maniques lorsque vous manipulez de la fonte chauffée.
• Poignées : Vérifiez avant utilisation que les poignées et anses sont bien fixées.
• Bords tranchants : Faites attention aux bords tranchants, en particulier sur les produits en fonte neufs ou endommagés.
• Rouille : La fonte peut rouiller si elle n'est pas correctement entretenue. N'utilisez pas un produit rouillé en contact avec des aliments.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à un usage par des adultes. Utilisation par des enfants uniquement sous la surveillance d'un adulte, en raison du poids et de la chaleur du produit.

Instructions d'élimination

• Déposez les ustensiles de cuisine en fonte usagés dans un point de collecte pour métaux ou une déchetterie.
• Retirez les éventuels composants non métalliques (p. ex. poignées en bois ou en plastique) avant le dépôt et éliminez-les séparément conformément à la réglementation locale.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : La fonte est lourde et devient très chaude lors du chauffage. Risque de brûlures et de contusions en cas de manipulation imprudente.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: BK Agarrador / Ayuda para Escurrir Mr. Gripper Azul a Cuadros - 48 x 11 cm

Título del producto

BK Agarrador / Ayuda para Escurrir Mr. Gripper Azul a Cuadros - 48 x 11 cm

Contenido del producto

• 1x BK Agarrador / Ayuda para Escurrir Mr. Gripper Azul a Cuadros (Longitud 48 cm, Anchura 11 cm, Grosor 5 mm)
• Material: Neopreno resistente al calor con base antideslizante de goma

Instrucciones de uso

• Uso como ayuda para escurrir: Colocar Mr. Gripper sobre la tapa de la olla, deslizar la ranura sobre el pomo de la tapa y sujetar los extremos por las asas para escurrir con seguridad
• Uso como agarrador: Utilizar Mr. Gripper para mover con seguridad ollas calientes del fuego a la encimera o la mesa
• Uso como salvamanteles: Colocar Mr. Gripper bajo una olla caliente o una fuente de horno; la base antideslizante de goma evita el deslizamiento
• Apto para todos los tamaños de ollas: Desde cazo pequeño hasta olla grande
• Resistente al calor: Soporta altas temperaturas gracias a la construcción de neopreno
• Apto para lavadora: Lavable a 30 °C en lavadora
• Apto para lavavajillas: No
• Peso: 80 gramos

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Curado: Cure el producto antes del primer uso frotando una fina capa de aceite vegetal sobre la superficie y colocándolo en un horno precalentado a 200 °C durante aproximadamente una hora. Deje enfriar completamente dentro del horno.
• Limpieza: Lave con agua caliente y un cepillo suave o esponja inmediatamente después de su uso. No utilizar lavavajillas; el ciclo intensivo daña el curado y provoca óxido.
• Productos de limpieza: Evite detergentes agresivos y estropajos metálicos. Estos deterioran la capa protectora.
• Secado: Seque el producto inmediata y completamente después del lavado. No lo deje en remojo ni húmedo.
• Almacenamiento: Tras el secado, frote una fina capa de aceite vegetal sobre la superficie. Guárdelo en un lugar seco.
• Eliminación del óxido: Elimine el óxido con estropajo de acero, luego lave bien el producto y cure de nuevo.

Instrucciones de seguridad

• Peso: La fundición es pesada. Levante el producto con ambas manos y manéjelo con cuidado para evitar lesiones.
• Calor: La fundición conduce y retiene el calor de manera excelente. Utilice siempre manoplas de horno o agarraderas al manipular fundición caliente.
• Asas: Compruebe antes de usar que los mangos y asas están bien sujetos.
• Bordes cortantes: Tenga precaución con los bordes cortantes, especialmente en productos de fundición nuevos o dañados.
• Óxido: La fundición puede oxidarse si no se mantiene correctamente. No utilice un producto oxidado en contacto con alimentos.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto está destinado al uso por adultos. El uso por parte de niños solo bajo la supervisión de un adulto, debido al peso y al calor del producto.

Instrucciones de eliminación

• Lleve los utensilios de cocina de fundición desechados a un punto de recogida de metales o al centro de reciclaje local.
• Retire los componentes no metálicos (p. ej. mangos de madera o plástico) antes de la entrega y deséchelos por separado de acuerdo con la normativa local.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: La fundición es pesada y se calienta mucho al ser expuesta al calor. Riesgo de quemaduras y contusiones por manejo descuidado.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Produkttitel

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Produktets indhold

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Brugsanvisning

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Sikkerhedsinstruktioner

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: BK Presina / Aiuto per Scolare Mr. Gripper Blu a Quadretti - 48 x 11 cm

Titolo del prodotto

BK Presina / Aiuto per Scolare Mr. Gripper Blu a Quadretti - 48 x 11 cm

Contenuto del prodotto

• 1x BK Presina / Aiuto per Scolare Mr. Gripper Blu a Quadretti (Lunghezza 48 cm, Larghezza 11 cm, Spessore 5 mm)
• Materiale: Neoprene resistente al calore con fondo antiscivolo in gomma

Istruzioni per l'uso

• Uso come aiuto per scolare: Posizionare Mr. Gripper sul coperchio della pentola, far scorrere la fessura sul pomello del coperchio e tenere le estremità dalle maniglie per scolare in sicurezza
• Uso come presina: Utilizzare Mr. Gripper per spostare in sicurezza pentole calde dal fuoco al piano di lavoro o al tavolo
• Uso come sottopentola: Posizionare Mr. Gripper sotto una pentola calda o una teglia; il fondo antiscivolo in gomma impedisce lo scivolamento
• Adatto a tutte le dimensioni di pentole: Dalla piccola casseruola alla grande pentola
• Resistente al calore: Resiste alle alte temperature grazie alla costruzione in neoprene
• Lavabile in lavatrice: Lavabile a 30 °C in lavatrice
• Adatto alla lavastoviglie: No
• Peso: 80 grammi

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Stagionatura: Stagionare il prodotto prima del primo utilizzo strofinando un sottile strato di olio vegetale sulla superficie, quindi collocarlo in forno preriscaldato a 200 °C per circa un'ora. Lasciarlo raffreddare completamente nel forno.
• Pulizia: Lavare con acqua calda e una spazzola morbida o una spugna immediatamente dopo l'uso. Non utilizzare la lavastoviglie; il ciclo intensivo danneggia la stagionatura e causa ruggine.
• Detergenti: Evitare detergenti aggressivi e pagliette metalliche. Questi danneggiano lo strato protettivo.
• Asciugatura: Asciugare il prodotto immediatamente e accuratamente dopo il lavaggio. Non lasciarlo in ammollo né bagnato.
• Conservazione: Dopo l'asciugatura, strofinare un sottile strato di olio vegetale sulla superficie. Conservare in un luogo asciutto.
• Rimozione della ruggine: Rimuovere l'eventuale ruggine con paglietta d'acciaio, quindi lavare accuratamente il prodotto e ripetere la stagionatura.

Istruzioni di sicurezza

• Peso: La ghisa è pesante. Sollevare il prodotto con entrambe le mani e maneggiarlo con cura per evitare lesioni.

• Calore: La ghisa conduce e trattiene il calore in modo eccellente. Utilizzare sempre guanti da forno o presine quando si maneggia ghisa riscaldata.
• Manici: Verificare prima dell'uso che i manici e le impugnature siano saldamente fissati.
• Bordi taglienti: Fare attenzione ai bordi taglienti, soprattutto su prodotti in ghisa nuovi o danneggiati.
• Ruggine: La ghisa può arrugginire se non adeguatamente mantenuta. Non utilizzare un prodotto arrugginito a contatto con gli alimenti.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. L'uso da parte di bambini è consentito solo sotto la supervisione di un adulto, a causa del peso e del calore del prodotto.

Istruzioni per lo smaltimento

• Portare gli utensili da cucina in ghisa dismessi presso un punto di raccolta per metalli o un centro di riciclaggio locale.
• Rimuovere eventuali componenti non metallici (ad es. manici in legno o plastica) prima della consegna e smaltirli separatamente secondo le normative locali.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: La ghisa è pesante e diventa molto calda quando riscaldata. Rischio di ustioni e contusioni in caso di maneggiamento imprudente.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BK Rękawica Kuchenna / Pomoc do Odcedzania Mr. Gripper Niebieska w Kratę - 48 x 11 cm

Tytuł produktu

BK Rękawica Kuchenna / Pomoc do Odcedzania Mr. Gripper Niebieska w Kratę - 48 x 11 cm

Zawartość produktu

• 1x BK Rękawica Kuchenna / Pomoc do Odcedzania Mr. Gripper Niebieska w Kratę (Długość 48 cm, Szerokość 11 cm, Grubość 5 mm)
• Materiał: Żaroodporny neopren z antypoślizgowym spodem gumowym

Instrukcje użytkowania

• Użycie jako pomoc do odcedzania: Położyć Mr. Gripper na pokrywce garnka, wsunąć szczelinę na gałkę pokrywki i trzymać końce za uchwyty, aby bezpiecznie odcedzić
• Użycie jako rękawica kuchenna: Używać Mr. Gripper do bezpiecznego przenoszenia gorących garnków z kuchenki na blat lub stół
• Użycie jako podstawka: Położyć Mr. Gripper pod gorącym garnkiem lub naczyniem żaroodpornym; antypoślizgowy gumowy spód zapobiega przesuwaniu
• Odpowiedni do wszystkich rozmiarów garnków: Od małego rondla do dużego garnka
• Żaroodporny: Wytrzymuje wysokie temperatury dzięki konstrukcji z neoprenu
• Nadaje się do prania w pralce: Prać w temperaturze 30 °C w pralce
• Nadaje się do zmywarki: Nie
• Waga: 80 gramów

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Wypalanie: Przed pierwszym użyciem wypalić produkt, wcierając cienką warstwę oleju roślinnego i wstawiając go do nagrzanego piekarnika (200 °C) na około godzinę. Pozostawić do całkowitego ostygnięcia w piekarniku.
• Czyszczenie: Myć ciepłą wodą przy użyciu miękkiej szczotki lub gąbki bezpośrednio po użyciu. Nie używać zmywarki; intensywny cykl mycia niszczy warstwę ochronną i powoduje rdzewienie.
• Środki czyszczące: Unikać agresywnych detergentów i metalowych zmywaków. Niszczą one warstwę ochronną.
• Suszenie: Produkt natychmiast i dokładnie osuszyć po umyciu. Nie moczyć ani nie pozostawiać mokrego.
• Przechowywanie: Po osuszeniu wetrzeć cienką warstwę oleju roślinnego. Przechowywać w suchym miejscu.
• Usuwanie rdzy: Usunąć ewentualną rdzę stalową wełną, następnie dokładnie umyć produkt i ponownie go wypalić.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Waga: Żeliwo jest ciężkie. Unosić produkt obiema rękami i obchodzić się z nim ostrożnie, aby uniknąć obrażeń.
• Ciepło: Żeliwo doskonale przewodzi i zatrzymuje ciepło. Zawsze używać rękawic kuchennych lub chwytaków podczas dotykania rozgrzanego żeliwa.
• Uchwyty: Przed użyciem sprawdzić, czy uchwyty i rączki są mocno przymocowane.
• Ostre krawędzie: Zachować ostrożność w przypadku ostrych krawędzi, szczególnie przy nowych lub uszkodzonych wyrobach z żeliwa.
• Rdza: Żeliwo może rdzewieć, jeśli nie jest odpowiednio konserwowane. Nie używać zardzewiałego produktu w kontakcie z żywnością.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest do użytku przez dorosłych. Użytkowanie przez dzieci wyłącznie pod nadzorem dorosłego ze względu na ciężar i wysoką temperaturę produktu.

Instrukcje utylizacji

• Zużyte żeliwne naczynia kuchenne należy dostarczyć do punktu zbiórki złomu metalowego lub miejscowego centrum recyklingu.
• Przed oddaniem usunąć wszelkie elementy niemetalowe (np. drewniane lub plastikowe uchwyty) i wyrzucić je osobno zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Żeliwo jest ciężkie i silnie nagrzewa się podczas podgrzewania. Ryzyko oparzeń i stłuczeń przy nieostrożnym użytkowaniu.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Tuotteen nimi

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Tuotteen sisältö

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Käyttöohjeet

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Turvallisuusohjeet

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Hävittämisohjeet

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Varoitukset

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Název výrobku

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Obsah výrobku

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Návod k použití

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Pokyny pro údržbu a čištění

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Bezpečnostní pokyny

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Pokyny k likvidaci

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Varování

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Termék neve

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

A termék tartalma

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Használati utasítás

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Biztonsági utasítások

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Ártalmatlanítási útmutató

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Figyelmeztetések

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Título do produto

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Conteúdo do produto

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Instruções de utilização

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Instruções de manutenção e limpeza

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Instruções de segurança

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Instruções de eliminação

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Avisos

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Produkttittel

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Produktinnhold

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Bruksanvisning

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Avhendingsinstruksjoner

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Titlul produsului

BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit - 48 x 11 cm

Conținutul produsului

• 1x BK Pannenlap / Afgiethulp Mr. Gripper Blauw Geruit (Lengte 48 cm, Breedte 11 cm, Dikte 5 mm)
• Materiaal: Hittebestendig neopreen met rubberen antislip onderkant

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik als afgiethulp: Leg Mr. Gripper over het deksel van de pan, schuif de gleuf over de dekselknop en houd de uiteinden vast bij de handgrepen om veilig af te gieten
• Gebruik als pannenlap: Gebruik Mr. Gripper om hete pannen veilig van het vuur naar het aanrecht of tafel te verplaatsen
• Gebruik als onderzetter: Leg Mr. Gripper onder een hete pan of ovenschaal; de antislip rubberen onderkant voorkomt wegglijden
• Geschikt voor alle panmaten: Van kleine sauspan tot grote soeppan
• Hittebestendig: Bestand tegen hoge temperaturen dankzij neopreen constructie
• Wasmachinebestendig: Wasbaar op 30 graden in de wasmachine
• Vaatwasserbestendig: Nee
• Gewicht: 80 gram

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Inbranden: Brand het product in vóór het eerste gebruik door het in te wrijven met een dun laagje plantaardige olie en het vervolgens circa een uur in een voorverwarmde oven (200 °C) te plaatsen. Laat het volledig afkoelen in de oven.
• Reinigen: Was af met warm water en een zachte borstel of spons direct na gebruik. Gebruik geen vaatwasmachine; de intensieve wascyclus beschadigt de ingebakken laag en veroorzaakt roest.
• Schoonmaakmiddelen: Vermijd agressieve afwasmiddelen en metalen schuursponzen. Deze tasten de beschermende laag aan.
• Drogen: Droog het product direct en grondig af na het wassen. Laat het niet in water weken of nat liggen.
• Opslag: Wrijf het product na het drogen in met een dun laagje plantaardige olie. Bewaar op een droge plek.
• Roest verwijderen: Verwijder eventuele roestvorming met een staalwolspons, was het product daarna grondig en brand het opnieuw in.

Instrucțiuni de siguranță

• Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til het product met beide handen en wees voorzichtig bij het hanteren om letsel te voorkomen.

• Hitte: Gietijzer geleidt en behoudt warmte uitstekend. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen bij het aanraken van verhit gietijzer.
• Handvatten: Controleer vóór gebruik of handvatten en grepen stevig vastzitten.
• Scherpe randen: Pas op voor scherpe randen, met name bij nieuw of beschadigd gietijzer.
• Roestvorming: Gietijzer kan roesten als het niet goed onderhouden wordt. Gebruik geen roestig product voor voedselcontact.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene vanwege het gewicht en de hitte van het product.

Instrucțiuni de eliminare

• Breng afgedankt gietijzer keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. houten of kunststof handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale voorschriften.

Avertismente

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Gietijzer is zwaar en wordt bij verhitting zeer heet. Risico op brand- en kneuswonden bij onvoorzichtig gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: BK Grytlapp / Avsilningshjälp Mr. Gripper Blå Rutig - 48 x 11 cm

Produkttitel

BK Grytlapp / Avsilningshjälp Mr. Gripper Blå Rutig - 48 x 11 cm

Produktinnehåll

• 1x BK Grytlapp / Avsilningshjälp Mr. Gripper Blå Rutig (Längd 48 cm, Bredd 11 cm, Tjocklek 5 mm)
• Material: Värmebeständigt neopren med gummerad halkfri undersida

Användarinstruktioner

• Användning som avsilningshjälp: Lägg Mr. Gripper över kastrullockets, skjut in spåret över lockets knopp och håll i ändarna vid handtagen för att sila av på ett säkert sätt
• Användning som grytlapp: Använd Mr. Gripper för att säkert flytta heta kastruller från spisen till bänkskivan eller bordet
• Användning som grytunderlägg: Lägg Mr. Gripper under en het kastrull eller ugnsform; den halkfria gummibotten förhindrar glidning
• Passar alla kastrullstorlekar: Från liten kastrull till stor soppgryta
• Värmebeständig: Tål höga temperaturer tack vare neoprenkonstruktionen
• Maskintvättbar: Tvätta i 30 °C i tvättmaskin
• Diskmaskinssäker: Nej
• Vikt: 80 gram

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Inbränning: Bränn in produkten före första användning genom att gnida in en tunn lager vegetabilisk olja och sedan placera den i en förvärmd ugn (200 °C) i ungefär en timme. Låt svalna helt i ugnen.
• Rengöring: Diska med varmt vatten och en mjuk borste eller svamp direkt efter användning. Använd inte diskmaskin; det intensiva diskprogrammet skadar den inbrända ytan och orsakar rost.
• Rengöringsmedel: Undvik starka diskmedel och metallskursvampar. Dessa skadar det skyddande lagret.
• Torkning: Torka produkten omedelbart och noggrant efter diskning. Låt den inte ligga i blöt eller fuktig.
• Förvaring: Efter torkning, gnid in en tunn lager vegetabilisk olja på ytan. Förvara på en torr plats.
• Rostborttagning: Ta bort eventulig rost med stålull, diska sedan produkten noggrant och bränn in den på nytt.

Säkerhetsinstruktioner

• Vikt: Gjutjärn är tungt. Lyft produkten med båda händerna och hantera den försiktigt för att undvika skador.
• Värme: Gjutjärn leder och behåller värme utmärkt. Använd alltid ugnsvanter eller grytlappar när du hanterar upphettat gjutjärn.
• Handtag: Kontrollera att handtag och grepp sitter ordentligt fast innan användning.

• Vassa kanter: Var försiktig med vassa kanter, särskilt på nya eller skadade gjutjärnsprodukter.
• Rostbildning: Gjutjärn kan rosta om det inte sköts på rätt sätt. Använd inte en rostad produkt i kontakt med livsmedel.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Användning av barn endast under vuxens överinseende på grund av produktens vikt och höga värme.

Avfallsinstruktioner

• Lämna uttjänt gjutjärnsköksredskap till en insamlingsplats för metallskrot eller återvinningscentral.
• Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. handtag av trä eller plast) innan inlämning och kassera dem separat i enlighet med lokala föreskrifter.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Gjutjärn är tungt och blir mycket hett vid uppvärmning. Risk för brännskador och krosskador vid ovarsam hantering.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.